

Daar het den Heer van Leeven en Dood behaagt heeft onze geliefde moeder Trijntje Klaas Barkhout gister middag de klok elf uren het tijdelijke met het eeuwige te doen verwisselen en zoo wij op vaste gronden hoopen en vertrouwen dat zij haar strijdperk hier heeft afgestreden en de volzallige God haar zal gunnen dat zij opgewagt moogt werden van al de volzalige Geesten die voor Gods troon zijn om overgevoert te worden in die triumph stad daar vreugde zonder eijnde is om loon voor haere arbeid te ontvangen Wij hebben niet kunnen af zijn. Als van dit voor ons zoo smartelijk verlies kennis te geeven niet twijfelende of gij zult in onze droefheijd wel eenig deel willen neemen.

Verder is dienende dat dezelve op aanstaande zaterdag zijnde den deeser middags de klok 2 uren ter aarde zal besteld worden met het verzoek zoo ut eenigzints mogelijk is xxxxx tegen dien tijd over te coomen om haar de laatste eer aan te doen. Waarop ons verlaaten zoo blijve na u minzaam gegroet te hebben met de meeste achting, u bedroefde neeve en nigten

K Kan Dirksz  
Uit aller naam

(Brief, geschreven door Klaas (1769) na het overlijden van zijn moeder in 1804)